

SILVERCREST®



HAIR STRAIGHTENING BRUSH SHGB 50 B1

(CZ)

KARTÁČ NA ŽEHLENÍ VLASŮ

Návod k obsluze

(DE) (AT) (CH)

HAARGLÄTTUNGSBÜRSTE

Bedienungsanleitung

(SK)

ŽEHLIACA KEFA NA VLASY

Návod na obsluhu

IAN 346451_2004

(CZ) (SK)



CZ

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

SK

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

DE **AT** **CH**

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

CZ	Návod k obsluze	Strana	1
SK	Návod na obsluhu	Strana	13
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	25



Obsah

Úvod	2
Použití v souladu s určením	2
Bezpečnostní pokyny	3
Uvedení do provozu	5
Rozsah dodávky a kontrola po přepravě	5
Vybalení	5
Technické údaje	6
Popis přístroje	6
Obsluha	6
Zapnutí/vypnutí a nastavení teploty	6
Zablokování tlačítek	6
Automatické vypnutí	7
Volba správné teploty	7
Vyhlazení vlasů	7
Čištění	8
Skladování	8
Odstranění závad	9
Likvidace	10
Likvidace přístroje	10
Likvidace obalu	10
Záruka společnosti Kompnass Handels GmbH	11
Servis	12
Dovozce	12

Úvod

Blahopřejeme Vám k zakoupení Vašeho nového přístroje.

Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité informace o bezpečnosti, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznámte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Výrobek používejte pouze předepsaným způsobem a pro uvedené oblasti použití. Při předávání výrobku třetím osobám předejte spolu s ním i tyto podklady.

Použití v souladu s určením

Tento přístroj slouží výlučně k vyhlazení lidských vlasů, rozhodně není určen pro paruky a přičesky ze syntetického materiálu.

Přístroj smíte používat výlučně pro soukromé účely. Tento přístroj není určen pro živnostenské použití.

Řiďte se všemi informacemi v tomto návodu k obsluze, zejména však bezpečnostními pokyny.

VÝSTRAHA

Nebezpečí při použití v rozporu s určením!

Při použití v rozporu s určením a/nebo použití jiného druhu může být přístroj zdrojem různých nebezpečí.

- ▶ Přístroj používejte výlučně v souladu s určením.
- ▶ Dodržujte postupy popsané v tomto návodu k obsluze.

Jiné použití než k určenému účelu nebo nad jeho rámec je považováno za použití v rozporu s určením. Jsou vyloučeny nároky jakéhokoliv druhu v důsledku poškození, které vzniklo na základě použití v rozporu s určením. Riziko nese výhradně uživatel.

Bezpečnostní pokyny

⚠ NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

- ▶ Přístroj zapojte výhradně do síťové zásuvky instalované dle předpisů, se síťovým napětím 220–240 V ~, 50/60 Hz.
- ▶ V případě provozních poruch a před čištěním přístroje vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.
- ▶ Vytahujte síťový kabel ze zásuvky vždy za zástrčku, netahejte pouze za samotný kabel.
- ▶ Dbejte na to, aby za provozu nebyl síťový kabel mokrá nebo vlhký. Kabel vedte tak, aby se nemohl nikde přiskřípnout nebo poškodit.
- ▶ Nikdy se nedotýkejte přístroje, síťového kabelu a zástrčky mokřýma rukama.
- ▶ Pokud se přístroj nebo napájecí kabel poškodí, musí jej vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis nebo obdobně kvalifikovaná osoba, aby se tak zabránilo nebezpečím.
- ▶ Nepoužívejte přístroj venku.
- ▶ Nepoužívejte prodlužovací kabel, aby v nouzové situaci byla síťová zástrčka rychle na dosah.
- ▶ Síťový kabel se nesmí ohýbat ani stlačovat a musí se položit tak, aby na něj nikdo nemohl stoupnout ani o něj zakopnout.
- ▶ Neomotávejte síťový kabel kolem přístroje a chraňte jej před poškozením.
- ▶ Přístroj se v žádném případě nesmí namáčet do kapaliny a nedovolte, aby se do krytu přístroje dostaly jakékoliv kapaliny. Přístroj nikdy nevystavujte vlhkosti. Pokud přesto do pláště přístroje vnikne kapalina, vytáhněte ihned zástrčku přístroje ze síťové zásuvky a nechte přístroj opravit kvalifikovaným odborným personálem.

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- ▶ Pouzdro přístroje nesmíte sami otevírat ani opravovat. V takovém případě není zaručena bezpečnost a zaniká záruka. Vadný přístroj svěřte do opravy pouze autorizovanému odbornému personálu.
- ▶ Přístroj se za provozu zahřívá. V horkém stavu jej uchopte pouze za rukojeť.
- ▶ Nikdy přístroj nezakrývejte ani jej nepokládejte na měkké předměty (např. ručníky). Vždy položte zapnutý/horký přístroj na pevný, rovný, tepelně odolný povrch.

Uvedení do provozu

Rozsah dodávky a kontrola po přepravě

Přístroj se standardně dodává s následujícími komponenty:

- kartáč na žehlení vlasů
- suchý zip pro upevnění síťového kabelu
- návod k obsluze

UPOZORNĚNÍ


- ▶ Zkontrolujte úplnost dodávky a zda není viditelně poškozená.
- ▶ V případě neúplné dodávky nebo poškození vzniklých v důsledku vadného obalu nebo při přepravě kontaktujte telefonicky servisní poradenskou linku (viz kapitola „Servis“).

Vybalení


⚠ NEBEZPEČÍ

- ▶ Děti si nesmí hrát s obalovým materiálem. **Hrozí nebezpečí udušení.**
- ◆ Vyjměte všechny části přístroje a návod k obsluze z balení.
- ◆ Odstraňte veškerý obalový materiál.
- ◆ Všechny části přístroje vyčistěte tak, jak je popsáno v kapitole „Čištění“.

Technické údaje



Síťové napětí	220–240 V ~ (střídavý proud), 50/60 Hz
Jmenovitý výkon	50 W
Max. teplota	180 °C (+/- 10 %)
Třída ochrany	II  (dvojitá izolace)

Popis přístroje

- ➊ násadec s keramickým povlakem
- ➋ displej
- ➌ tlačítko „+“
- ➍ tlačítko „-“
- ➎ zapínač/vypínač 
- ➏ závěsné oko



Obsluha

Zapnutí/vypnutí a nastavení teploty

- ◆ Zastrčte síťovou zástrčku do síťové zásuvky.
- ◆ K zapnutí podržte stisknutý zapínač/vypínač  ➎ po dobu cca 2 sekund. Na displeji ➋ bliká indikace 180°C (= 180 °C) a přístroj se začne zahřívat.
- ◆ Tlačítka „+/-“ ➌ ➍ nastavte teplotu mezi 100 °C a 180 °C v 10°C krocích. Nastavená teplota začne na displeji ➋ blikat. Jakmile je dosaženo nastavené teploty, displej ➋ svítí trvale.
- ◆ K vypnutí podržte stisknutý zapínač/vypínač  ➎ po dobu cca 2 sekund.
- ◆ Vytáhněte zástrčku ze zásuvky a nechte přístroj zcela vychladnout.


Zablokování tlačítek

K zabránění náhodné změny nastavení teploty během vyhlazování můžete ručně aktivovat zablokování tlačítek:


- ◆ Podržte stisknuté tlačítko „+“ ➌ na cca 2 sekundy. Tlačítka jsou zablokována, na displeji ➋ se rozsvítí symbol zámku .
- ◆ K deaktivování zablokování tlačítek stiskněte opět tlačítko „+“ ➌ na cca 2 sekundy. Tlačítka jsou odblokovaná, symbol zámku  zhasne na displeji ➋.

Automatické vypnutí

Pokud během zapnutí přístroje nestlačíte žádné tlačítko po dobu cca 40 minut, displej ② začne blikat. Po cca 45 minutách se přístroj automaticky vypne a displej ② zhasne.

K opětovnému zapnutí podržte stisknutý zapínač/vypínač  ⑤ po dobu cca 2 sekund.

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Automatické vypnutí slouží pouze pro bezpečnost a nenahrazuje vypnutí přístroje zapínačem/vypínačem  ⑤!

Volba správné teploty

Vlastnosti vlasů	Doporučená teplota
blond vlasy/světle barvené vlasy	100–120 °C
jemné a barvené vlasy	120–140 °C
normální až silné, přirozené vlasy	140–180 °C

Vždy začněte s nejnižší teplotou, doporučenou pro upravované vlastnosti vlasů. K dosažení optimálního nastavení teploty podle potřeby zvýšte teplotu v malých krocích.

Vyhazení vlasů

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- ▶ Dbejte na to, abyste se keramickým povlakem ① nedotkli pokožky na hlavě nebo jiných částí kůže. Nebezpečí popálení!

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Příliš vysoké teploty, příliš dlouhý kontakt s vlasy nebo příliš časté vyhazení mohou vlasy poškodit. Neupravujte stejný pramen vlasů několikrát za sebou, zejména při vyšších teplotách.
- ▶ Vlasy by měly být čisté, suché a zbavené přípravků pro tvarování účesu. Vyjmuty jsou speciální výrobky, které vyhazení vlasů ještě podpoří.
- ◆ Suché vlasy pečlivě pročesťte.
- ◆ Zapněte přístroj a zvolte požadovanou teplotu.
- ◆ Rozdělte cca 4 centimetry široké prameny vlasů a pevně je držte ve spodním konci mezi ukazovákem a prostředníkem volné ruky.
- ◆ Nyní ved'te přístroj rovnoměrně od kořínků vlasů až po špičky vlasů jednotlivými prameny. Nezástávejte na jednom místě příliš dlouho.

- ◆ Takto upravte jeden pramen za druhým, dokud nevyhladíte všechny vlasy.
- ◆ Jakmile jste hotovi, vypněte přístroj a vytáhněte síťovou zástrčku. Před uložením nechte přístroj zcela vychladnout.

Čištění

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

- ▶ Než začnete přístroj čistit, vytáhněte vždy síťovou zástrčku ze zásuvky.
- ▶ Při čištění neponořujte přístroj do vody nebo jiných kapalin.

VÝSTRAHA – NEBEZPEČÍ ÚRAZU!

- ▶ Před začátkem čištění nechte přístroj dostatečně zchladit.

POZOR – HMOTNÉ ŠKODY!

- ▶ Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky ani rozpouštědla. Tyto mohou poškodit povrch přístroje.
- ◆ Pokud se vlasy zachytily ve štětinách přístroje, opatrně je odstraňte, např. prsty.
- ◆ Podle potřeby přístroj otřete vlhkým hadříkem.
- ◆ Před opětovným použitím nebo uložením nechte přístroj dobře uschnout.

Skladování

VÝSTRAHA – NEBEZPEČÍ ÚRAZU!

- ▶ Před uložením nechte přístroj dostatečně vychladnout.

- ◆ Přístroj můžete zavěsit za závěsné oko .

Když přístroj delší dobu nepoužíváte:

- ◆ Přístroj vyčistěte tak, jak je popsáno v kapitole „Čištění“.
- ◆ Naviňte síťový kabel a upevněte jej dodaným suchým zipem.
- ◆ Přístroj uchovávejte na suchém a čistém místě.

Odstranění závad

Problém	Příčina	Řešení
Přístroj nefunguje.	Síťová zástrčka není zastrčená do zásuvky.	Zapojte přístroj do elektrické sítě.
	Síťová zásuvka je vadná.	Vyzkoušejte jinou síťovou zásuvku.
	Přístroj je vadný.	Obraťte se na zákaznický servis.
Vlasy se nevyhladí.	Přístroj není ještě dostatečně zahřátý.	Vyčkejte, dokud se přístroj dostatečně nezahřeje.
	Nastavená teplota je příliš nízká.	Nastavte teplotu na vyšší hodnotu a vyčkejte, dokud se přístroj dostatečně nezahřeje.
Vlasy jsou ožehnuté.	Příliš často se projelo horkým přístrojem na stejném místě nebo se příliš dlouho zůstalo na jednom místě.	Neupravujte stejný pramen vlasů několikrát za sebou, zejména při vyšších teplotách.
	Nastavená teplota je příliš vysoká.	Nastavte nižší teplotu.

Likvidace

Likvidace přístroje



V žádném případě nevyhazujte přístroj do normálního domovního odpadu.

Tento výrobek podléhá evropské směrnici č. 2012/19/EU.

Nechte přístroj zlikvidovat ve schváleném podniku pro likvidaci odpadu nebo v komunálním sběrném dvoře. Dodržujte aktuálně platné předpisy. V případě pochybností se informujte ve svém sběrném dvoře.



Informace o možnostech likvidace vysloužilého výrobku Vám podá správa Vašeho obecního nebo městského úřadu.

Likvidace obalu

Obal chrání přístroj před poškozením při přepravě. Zvolený obalový materiál odpovídá hlediskům ochrany životního prostředí a likvidace, a je tudíž recyklovatelný.



Navrácení obalu do oběhu zpracování materiálu šetří suroviny a snižuje produkci odpadů. Již nepotřebný obalový materiál zlikvidujte podle místních platných předpisů.



Dbejte na označení na různých obalových materiálech a v případě potřeby tyto obaly rozřídíte. Obalové materiály jsou označeny zkratkami (a) a číslicemi (b) s následujícím významem: 1–7: plasty, 20–22: papír a lepenka, 80–98: kompozitní materiály

Záruka společnosti Kompennass Handels GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

na tento přístroj získáváte záruku v trvání 3 let od data zakoupení. V případě závad tohoto výrobku máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Tato zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná plynout dnem nákupu. Dobře uschovejte pokladní doklad. Tento doklad je potřebný jako důkaz o koupi.

Pokud se do tří let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní závada, pak Vám podle našeho uvážení výrobek zdarma opravíme, vyměníme nebo uhradíme kupní cenu. Předpokladem této záruky je, že bude během tříleté lhůty předložen vadný přístroj a doklad o koupi (pokladní doklad) a stručně se popíše, v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.

Vztahuje-li se na závadu naše záruka, obdržíte zpět buď opravený nebo nový produkt. Opravou nebo výměnou výrobku nezačne plynout nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky vyplývající ze závad

Záručním plněním se záruční doba neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené součásti. Poškození nebo vady vyskytující se případně již při nákupu se musí oznámit ihned po vybalení. Po uplynutí záruční doby podléhají veškeré opravy zpoplatnění.

Rozsah záruky

Přístroj byl vyroben pečlivě podle přísných směrnic kvality a před expedicí byl svědomitě vyzkoušen.

Záruka se vztahuje na materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly, nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače, akumulátory nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně používán nebo udržován. Pro zajištění správného používání výrobku se musí přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Účelům použití a úkonům, které se v návodu k obsluze nedoporučují nebo se před nimi varuje, je třeba se bezpodmínečně vyhnout.

Výrobek je určen pouze pro soukromé účely a ne pro komerční použití. Při nesprávném a neodborném používání, při použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovny, záruční nároky zanikají.

Vyřízení v případě záruky

Pro zajištění rychlého Vaší žádosti postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy mějte připraven pokladní lístek a číslo výrobku (např. IAN 123456_7890) jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku na výrobku, rytině na výrobku, na titulní straně návodu k obsluze (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.
- Pokud by se měly vyskytovat funkční vady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve níže uvedené servisní oddělení **telefonicky** nebo **e-mailem**.
- Výrobek, zaevidovaný jako vadný výrobek pak můžete při přiložení dokladu o nákupu (pokladní lístek) a při uvedení, v čem spočívá vada a kdy k ní došlo, poslat výrobek pro Vás bez poštovního na adresu, kterou Vám oznámí servis.



Na webových stránkách www.lidl-service.com si můžete stáhnout tyto a mnoho dalších příruček, videí o výrobku a instalační software.

Pomocí kódu QR se dostanete přímo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a můžete pomocí zadání čísla výrobku (IAN) 346451_2004 otevřít svůj návod k obsluze.

Servis



Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: kompernass@lidl.cz

IAN 346451_2004

Dovozce

Dbejte prosím na to, že následující adresa není adresou servisu. Kontaktujte nejprve uvedený servis.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NĚMECKO

www.kompernass.com

Obsah

Úvod	14
Používanie v súlade s účelom	14
Bezpečnostné pokyny	15
Uvedenie do prevádzky	17
Rozsah dodávky a kontrola po preprave	17
Vybalenie	17
Technické údaje	18
Opis prístroja	18
Obsluha	18
Zapnutie/vypnutie a nastavenie teploty	18
Blokovanie tlačidiel	18
Automatické vypnutie	19
Zvolenie správnej teploty	19
Žehlenie vlasov	19
Čistenie	20
Uskladnenie	20
Odstraňovanie porúch	21
Likvidácia	22
Likvidácia prístroja	22
Likvidácia obalu	22
Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH	23
Servis	24
Dovozca	24

Úvod

Srdečne vám gratulujeme ku kúpe vášho nového prístroja.

Touto kúpou ste sa rozhodli pre výrobok vysokej kvality. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi na obsluhu a bezpečnostnými pokynmi. Výrobok používajte iba podľa opisu a v uvedených oblastiach použitia. Pri postúpení výrobku tretej osobe odovzdajte spolu s ním aj všetky dokumenty.

Používanie v súlade s účelom

Tento prístroj slúži výlučne na žehlenie ľudských vlasov, v žiadnom prípade nie je určená na úpravu parochní alebo vlasov zo syntetického materiálu.

Prístroj smiete používať výlučne na súkromné účely. Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie.

Dodržiavajte všetky informácie, uvedené v tomto návode na obsluhu, predovšetkým bezpečnostné pokyny.

VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo pri používaní v rozpore s určeným účelom!

Pri nesprávnom používaní a/alebo používaní prístroja v rozpore s určeným účelom môžu hroziť nebezpečenstvá.

- ▶ Tento prístroj používajte výlučne v súlade s určeným účelom.
- ▶ Dodržiavajte postupy, uvedené v tomto návode na obsluhu.


Iné používanie alebo používanie nad tento rámec sa považuje za používanie v rozpore s určeným účelom. Nároky akéhokoľvek druhu za škody spôsobené používaním v rozpore s účelom sú vylúčené. Riziko nesie sám používateľ.

Bezpečnostné pokyny

⚠ NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM

- ▶ Prístroj zapájajte len do elektrickej zásuvky s napätím 220 - 240 V ~, 50/60 Hz, inštalovanej podľa predpisov.
- ▶ Pri prevádzkových poruchách a pred čistením prístroja vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky.
- ▶ Sieťový kábel vyťahujte z elektrickej zásuvky držaním za zástrčku, nikdy neťahajte za kábel.
- ▶ Dbajte na to, aby sieťový kábel nebol počas prevádzky nikdy mokrý ani vlhký. Veďte ho tak, aby sa nikde nemohol zovrieť alebo inak poškodiť.
- ▶ Nikdy nechytajte prístroj, sieťový kábel ani zástrčku mokrymi rukami.
- ▶ Ak by mal byť prístroj alebo prípojný sieťový kábel poškodený, musí sa nechať vymeniť výrobcom alebo jeho zákazníckym servisom alebo obdobne kvalifikovanou osobou, aby sa zabránilo ohrozeniam.
- ▶ Nepoužívajte prístroj vonku.
- ▶ Nepoužívajte žiadny predlžovací kábel, aby ste mali v prípade núdze rýchly prístup k sieťovej zástrčke.
- ▶ Neohýbajte ani nestláčajte sieťový kábel a veďte ho tak, aby na neho nikto nemohol stúpiť ani sa o neho potknúť.
- ▶ Neomotávajte sieťový kábel okolo prístroja a chráňte kábel pred poškodením.
- ▶ V žiadnom prípade nesmiete prístroj ponárať do kvapaliny a musíte zabrániť tomu, aby do vnútra prístroja nevnikla žiadna kvapalina. Prístroj nesmiete vystaviť žiadnej vlhkosti. Ak by do krytu prístroja predsa len vnikla kvapalina, ihneď vytiahnite zástrčku prístroja z elektrickej zásuvky a nechajte prístroj opraviť kvalifikovaným odborným personálom.

⚠ NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM

- ▶  Nikdy nepoužívajte prístroj v blízkosti vody, najmä nie v blízkosti umývadiel, vaní alebo podobných nádob. Blízkosť vody predstavuje nebezpečenstvo, aj keď je prístroj vypnutý.
- ▶ Po použití prístroj ihneď odpojte od elektrickej siete. Len vtedy, keď vytiahnete zástrčku z elektrickej zásuvky, je prístroj úplne odpojený od prúdu.
- ▶ Ako dodatočnú ochranu vám odporúčame nainštalovať do okruhu v kúpeľni prúdový ochranný istič s dimenzačným spúšťacím prúdom nie vyšším ako 30 mA. O odbornú radu požiadajte elektroinštalátéra.

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

- ▶ Zapnutý prístroj nikdy nenechávajte bez dozoru.
- ▶ Nikdy nepokladajte prístroj do blízkosti zdrojov tepla a chráňte sieťový kábel pred poškodeniami.
- ▶ V prípade, že je prístroj poškodený alebo spadol na zem, nesmiete ho ďalej používať. Nechajte prístroj skontrolovať a podľa potreby opraviť kvalifikovaným personálom.
- ▶ Tento prístroj môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami, prípadne s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo znalosťami, ak sú pod dohľadom alebo boli dostatočne poučené o bezpečnom používaní prístroja a pochopili z toho vyplývajúce riziká.
- ▶ Deti sa nesmú hrať s prístrojom.
- ▶ Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, iba vtedy áno, ak sú pod dozorom.
- ▶ Po použití nechajte zariadenie celkom vychladnúť než ho vyčistíte alebo uložíte.

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

- ▶ Kryt prístroja nesmiete nikdy sami otvárať ani opravovať. V takomto prípade je ohrozená bezpečnosť a zanikne záruka. Chybný prístroj nechajte opraviť len autorizovaným odborným personálom.
- ▶ Prístroj sa počas prevádzky zahrieva. V horúcom stave chytajte prístroj iba za rukoväť.
- ▶ Prístroj nikdy nezakrývajte ani neodkladajte na mäkké predmety (napr. uteráky). Zapnutý/horúci prístroj postavte vždy na pevný, rovným teplovzdorný podklad.

Uvedenie do prevádzky

Rozsah dodávky a kontrola po preprave

Prístroj sa štandardne dodáva s nasledovnými komponentmi:

- Žehliaca kefa na vlasy
- Upínacia páska na zaistenie sieťového kábla
- Návod na obsluhu

UPOZORNENIE


- ▶ Skontrolujte kompletnosť dodávky a prípadné viditeľné poškodenia.
- ▶ V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodení spôsobených nedostatočným balením alebo prepravou sa obráťte na poradenskú linku servisu (pozri kapitolu „Servis“).

Vybalenie


⚠ NEBEZPEČENSTVO

- ▶ Deti nesmú používať obalové materiály na hranie.
Hrozí nebezpečenstvo udusenia.
- ◆ Vyberte z obalu všetky diely prístroja a návod na obsluhu.
- ◆ Odstráňte všetok obalový materiál.
- ◆ Vyčistite všetky diely prístroja podľa opisu v kapitole „Čistenie“.

Technické údaje



Sieťové napätie	220 – 240 V ~ (striedavý prúd), 50/60 Hz
Menovitý výkon	50 W
Max. teplota	180 °C (+/- 10%)
Trieda ochrany	II  (dvojitá izolácia)

Opis prístroja

- 1 nadstavec s keramikovou vrstvou
- 2 displej
- 3 tlačidlo „+“
- 4 tlačidlo „-“
- 5 tlačidlo ZAP/VYP 
- 6 závesné oko



Obsluha

Zapnutie/vypnutie a nastavenie teploty


- ♦ Zastrčte sieťovú zástrčku do sieťovej zásuvky.
- ♦ Na zapnutie prístroja podržte tlačidlo ZAP/VYP  5 na cca 2 sekundy stlačené. Na displeji 2 bliká zobrazenie 180°C (= 180 °C), prístroj sa začína zohrievať.
- ♦ Pomocou tlačidiel „+/-“ 3 4 nastavte teplotu medzi 100 °C a 180 °C v krokoch po 10 °C. Nastavená teplota začne na displeji 2 blikaf. Len čo sa bude dosiahnutá nastavená teplota, svieti displej 2 nepererušovane.
- ♦ Na vypnutie prístroja podržte tlačidlo ZAP/VYP  5 na cca 2 sekundy stlačené.
- ♦ Vytiahnite sieťovú zástrčku a nechajte prístroj úplne vychladnúť.

Blokovanie tlačidiel


Aby sa počas zehlenia zabránilo neúmyselnej zmene nastavenia teploty, môžete manuálne aktivovať blokovanie tlačidiel:

- ♦ Stlačte a podržte tlačidlo „+“ 3 na cca 2 sekundy. Tlačidlá sú zablokované, na displeji 2 sa rozsvieti symbol zámku .
- ♦ Na deaktivovanie blokovania tlačidiel stlačte tlačidlo „+“ 3 na cca 2 sekundy. Tlačidlá sú odblokované , na displeji 2 symbol zámku zhasne.

Automatické vypnutie

Ak pri zapnutom prístroji cca 40 minút nestlačíte žiadne tlačidlo, začne displej ❷ blikať. Po cca 45 minútach sa prístroj automaticky vypne, displej ❷ zhasne. Na opätovné zapnutie prístroja podržte tlačidlo ZAP/VYP  ❶ na cca 2 sekundy stlačené.

UPOZORNENIE

- ▶ Automatické vypnutie slúži iba bezpečnosti a nenahrádza vypnutie prístroja pomocou tlačidla ZAP/VYP  ❶!

Zvolenie správnej teploty

Charakter vlasov	Odporúčaná teplota
blond/svetlo sfarbené vlasy	100 – 120 °C
jemné a farbené vlasy	120 – 140 °C
normálne až silné, prírodné vlasy	140 – 180 °C

Vždy začnite s nižšou teplotou, ktorá sa odporúča pre ošetrovaný charakter vlasov.

Ak je to potrebné, zvyšujte teplotu v malých krokoch, aby bolo možné dosiahnuť optimálne nastavenie teploty.

Žehlenie vlasov

VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

- ▶ Dávajte pozor na to, aby ste sa s keramickou vrstvou ❶ nedotýkali pokožky hlavy ani iných partií hlavy. Nebezpečenstvo popálenia!

UPOZORNENIE

- ▶ Príliš vysoké teploty, príliš dlhý kontakt s vlasmi alebo príliš časté žehlenie môžu vlasy poškodiť. Tie isté pramene vlasov neošetrujte viacnásobne za sebou, predovšetkým pri vyšších teplotách.
- ▶ Vlasy musia byť čisté, suché a bez stylingových prípravkov. Výnimkou sú špeciálne produkty, ktoré podporujú žehlenie vlasov.
- ◆ Suché vlasy starostlivo prečešte.
- ◆ Zapnite prístroj a zvolte vhodnú teplotu.
- ◆ Oddel'te cca 4 centimetre široké pramene vlasov a podržte ich na dolnom konci medzi ukazovákom a prostredníkom voľnej ruky.
- ◆ Ved'te teraz prístroj rovnomerne od korenkov ku končekom vlasov cez pramene. Pritom sa nezdržujte na jednom mieste príliš dlho.

- ◆ Postupujte tak pramene za prameňmi, až vyžehlíte celé vlasy.
- ◆ Keď ste hotoví, vypnite prístroj a vytiahnite sieťovú zástrčku. Po použití nechajte prístroj celkom vychladnúť skôr ako ho uložíte.

Čistenie

⚠ NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM

- ▶ Skôr než začnete prístroj čistiť, vždy vytiahnite sieťovú zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- ▶ Pri čistení nikdy neponárajte prístroj do vody alebo iných kvapalín.

⚠ VÝSTRAHA – NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

- ▶ Pred čistením nechajte prístroj dostatočne vychladnúť.

POZOR – VECNÉ ŠKODY!

- ▶ Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá. Tieto by mohli poškodiť povrch.
- ◆ V prípade, že sa vlasy zachytili do štetín prístroja, odstráňte tieto opatrne, napr. prstami.
- ◆ Prístroj v prípade potreby oprite vlhkou handrou.
- ◆ Skôr ako prístroj znova použijete alebo uložíte, nechajte ho dobre vysušiť.

Uskladnenie

⚠ VÝSTRAHA – NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

- ▶ Pred uložením nechajte prístroj dostatočne ochladiť.

- ◆ Prístroj môžete zavesiť za závesné oko **6**.

Ak prístroj nepoužívate dlhší čas:

- ◆ Prístroj vyčistíte tak, ako je to opísané v kapitole „Čistenie“.
- ◆ Oviňte sieťový kábel a zafixujte ho dodanou upínacou páskou.
- ◆ Prístroj uskladnite na čistom a suchom mieste.

Odstraňovanie porúch

Problém	Príčina	Riešenie
Prístroj nefunguje.	Sieťová zástrčka nie je zastrčená do elektrickej zásuvky.	Prístroj zapojte do elektrickej siete.
	Elektrická zásuvka je poškodená.	Vyskúšajte inú elektrickú zásuvku.
	Prístroj je poškodený.	Obráťte sa na zákaznícky servis.
Vlasy sa nežehlia.	Prístroj nie je ešte dostatočne zohriaty.	Vyčkajte, kým sa prístroj dostatočne zohreje.
	Nastavená teplota je príliš nízka.	Nastavte vyššiu teplotu a vyčkajte, kým sa prístroj dostatočne zohreje.
Vlasy sú spálené.	Prechádzalo sa s horúcim prístrojom príliš často nad tým istým miestom alebo sa zotrvalo príliš dlho na jednom mieste.	Tie isté pramene vlasov neošetrujte viacnásobne za sebou, predovšetkým pri vyšších teplotách.
	Nastavená teplota je príliš vysoká.	Nastavte nižšiu teplotu.

Likvidácia

Likvidácia prístroja



**Prístroj v žiadnom prípade nevyhadzujte do bežného komunálneho odpadu.
Na tento výrobok sa vzťahuje európska smernica č. 2012/19/EU.**

Prístroj zlikvidujte v autorizovanej prevádzke na likvidáciu odpadov alebo vo vašom miestnom zbernom dvore na likvidáciu odpadov. Dodržiavajte pritom aktuálne platné predpisy. V prípade pochybností kontaktujte váš miestny zberný dvor.



Informácie o možnostiach likvidácie výrobku, ktorý doslúžil, získate od svojej obecnej alebo mestskej samosprávy.

Likvidácia obalu

Obal chráni prístroj pred poškodením počas prepravy. Obalové materiály sú vybrané z hľadiska ekologickej a technickej likvidácie, a preto ich možno recyklovať.



Recykláciou obalu sa šetria suroviny a znižujú sa náklady za odpad. Nepotrebné obalové materiály zlikvidujte podľa miestne platných predpisov.



Dbajte na označenie na rozličných obalových materiáloch a tieto prípadne zvlášť roztriedte. Obalové materiály sú označené skratkami (a) a číslicami (b) s nasledujúcim významom: 1 – 7: Plasty, 20 – 22: Papier a lepenka, 80 – 98: Kompozitné materiály

Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

na tento prístroj máte záruku 3 roky od dátumu zakúpenia. V prípade nedostatkov tohto výrobku máte práva vyplývajúce zo zákona voči predajcovi tohto výrobku. Tieto Vaše práva vyplývajúce zo zákona nie sú obmedzené našou zárukou, uvedenou nižšie.

Záručné podmienky

Záručná doba začína plynúť dátumom zakúpenia. Prosím, uschovajte si pokladničný blok. Tento bude potrebný ako dôkaz o zakúpení.

Ak v priebehu troch rokov od dátumu zakúpenia tohto výrobku dôjde k chybe materiálu alebo výrobné chybe, výrobok vám – podľa nášho uváženia – bezplatne opravíme, vymeníme alebo uhradíme kúpnu cenu. Podmienkou tohto záručného plnenia je, že počas trojročnej lehoty sa poškodený prístroj a doklad o zakúpení (pokladničný blok) predloží so stručným opisom, v čom spočíva nedostatok prístroja a kedy sa vyskytol.

Ak je chyba pokrytá našou zárukou, zašleme Vám späť opravený alebo nový výrobok. Opravou alebo výmenou výrobku nezačína plynúť žiadna nová záručná doba.

Záručná doba a zákonné nároky na odstránenie chýb

Záručná doba sa záručným plnením nepredlži. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Poškodenia a chyby zistené prípadne už pri kúpe, sa musia hlásiť okamžite po vybalení. Po uplynutí záručnej doby podliehajú prípadné opravy poplatku.

Rozsah záruky

Prístroj bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním bol svedomito preskúšaný.

Záručné plnenie sa vzťahuje na chyby materiálu alebo výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú vystavené bežnému opotrebovaniu a preto ich možno pokladať za rýchlo opotrebitelné diely, ani na poškodenia krehkých dielov, ako sú napríklad spínače, akumulátory alebo diely vyrobené zo skla.

Táto záruka zaniká v prípade poškodenia výrobku neodborným používaním alebo neodbornou údržbou. Na správne používanie výrobku sa musia presne dodržiavať všetky pokyny, uvedené v návode na obsluhu. Bezpodmienečne sa musí zabrániť použitiu alebo úkonom, ktoré sa v návode na obsluhu neodporúčajú alebo pred ktorými sa varuje.

Výrobok je určený len na súkromné použitie a nie na priemyselné používanie. Záruka zaniká pri nesprávnom a neodbornom zaobchádzaní, pri použití násilia a pri zásahoch, ktoré neboli vykonané našim autorizovaným servisom.

Vybavenie v prípade záruky

Na zaručenie rýchleho vybavenia Vašej žiadosti postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Na všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456_7890) ako doklad o nákupe.
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku na výrobku, na gravúre na výrobku, na titulnej stránke návodu na obsluhu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane výrobku.
- Ak dôjde k funkčným poruchám alebo iným nedostatkom, kontaktujte najprv nižšie uvedené servisné oddelenie **telefonicky** alebo **e-mailom**.
- Výrobok, zaevidovaný ako poruchový, môžete potom spolu s dokladom o nákupe (pokladničný blok) a uvedením popisu chyby a dátumu, kedy k nej došlo, bezplatne odoslať na adresu servisného strediska, ktorá Vám bude oznámená.



Na webovej stránke www.lidl-service.com si môžete stiahnuť tieto a mnoho ďalších príručiek, videá o výrobkoch a inštalačný softvér.

Pomocou tohto QR-kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a pomocou zadania čísla výrobku (IAN) 346451_2004 otvoríte váš návod na obsluhu.

Servis



Servis Slovensko

Tel. 0850 232001

E-Mail: kompernass@lidl.sk

IAN 346451_2004

Dovozca

Majte na pamäti, že nižšie uvedená adresa nie je adresou servisného strediska. Najprv kontaktujte uvedené servisné stredisko.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NEMECKO

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	26
Bestimmungsgemäße Verwendung	26
Sicherheitshinweise	27
Inbetriebnahme	29
Lieferumfang und Transportinspektion	29
Auspacken	29
Technische Daten	30
Gerätebeschreibung	30
Bedienung	30
Ein-/Ausschalten und Temperatur einstellen	30
Tastensperre	30
Automatische Abschaltung	31
Die richtige Temperatur wählen	31
Haare glätten	31
Reinigung	32
Aufbewahrung	32
Fehlerbehebung	33
Entsorgung	34
Gerät entsorgen	34
Verpackung entsorgen	34
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	35
Service	36
Importeur	36

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät dient ausschließlich dem Glätten von menschlichen Haaren, keinesfalls für Perücken und Haarteile aus synthetischem Material.

Sie dürfen das Gerät ausschließlich für private Zwecke verwenden. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise.

WARNUNG

Gefahr durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung!

Von dem Gerät können bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und/oder andersartiger Nutzung Gefahren ausgehen.

- ▶ Das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß verwenden.
- ▶ Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Vorgehensweisen einhalten.


Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Sicherheitshinweise

⚠ STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer Netzspannung von 220 - 240 V ~, 50/60 Hz an.
- ▶ Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Ziehen Sie das Netzkabel stets am Netzstecker aus der Netzsteckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- ▶ Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel nicht nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- ▶ Fassen Sie das Gerät, Netzkabel und -stecker nie mit nassen Händen an.
- ▶ Sollten das Gerät oder die Netzanschlussleitung beschädigt sein, lassen Sie diese durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- ▶ Verwenden Sie kein Verlängerungskabel, damit im Notfall der Netzstecker schnell zu erreichen ist.
- ▶ Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht und verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- ▶ Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät und schützen Sie es vor Beschädigungen.
- ▶ Sie dürfen das Gerät keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gerätegehäuse gelangen lassen. Setzen Sie das Gerät keiner Feuchtigkeit aus. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Geräts aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.

⚠ STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶  Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Badewannen oder ähnlichen Gefäßen. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- ▶ Trennen Sie das Gerät sofort nach dem Gebrauch vom Stromnetz. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist es vollständig stromfrei.
- ▶ Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- ▶ Legen Sie das Gerät nie in die Nähe von Wärmequellen und schützen Sie das Netzkabel vor Beschädigungen.
- ▶ Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- ▶ Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen oder verstauen.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht selbst öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie das defekte Gerät nur von autorisiertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Das Gerät erhitzt sich während des Betriebs. Fassen Sie es im heißen Zustand nur am Griff an.
- ▶ Das Gerät niemals abdecken oder auf weichen Gegenständen (z. B. Handtüchern) ablegen. Legen Sie das eingeschaltete/ heiße Gerät immer auf einen festen, ebenen, hitzebeständigen Untergrund.

Inbetriebnahme

Lieferumfang und Transportinspektion

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Haarglättungsbürste
- Klettband zum Fixieren des Netzkabels
- Bedienungsanleitung

HINWEIS


- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel „Service“).

Auspacken


⚠️ GEFAHR

- ▶ Verpackungsmaterialien dürfen nicht von Kindern zum Spielen verwendet werden. **Es besteht Erstickengefahr.**
- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- ◆ Reinigen Sie alle Teile des Gerätes wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben.

Technische Daten



Netzspannung	220 - 240 V ~ (Wechselstrom), 50/60 Hz
Nennleistung	50 W
max. Temperatur	180 °C (+/- 10 %)
Schutzklasse	II  (Doppelisolierung)

Gerätebeschreibung

- ➊ Einsatz mit Keramikbeschichtung
- ➋ Display
- ➌ Taste „+“
- ➍ Taste „-“
- ➎ EIN-/AUS-Taste 
- ➏ Aufhängöse



Bedienung

Ein-/Ausschalten und Temperatur einstellen

- ◆ Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.
- ◆ Halten Sie die EIN-/AUS-Taste  ➎ für ca. 2 Sekunden gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Auf dem Display ➋ blinkt die Anzeige 180°C (= 180 °C), das Gerät beginnt aufzuheizen.
- ◆ Stellen Sie mit den Tasten „+“ ➌ ➍ eine Temperatur zwischen 100 °C und 180 °C in 10 °C-Schritten ein. Die eingestellte Temperatur beginnt im Display ➋ zu blinken. Sobald die eingestellte Temperatur erreicht ist, leuchtet das Display ➋ durchgehend.
- ◆ Halten Sie die EIN-/AUS-Taste  ➎ für ca. 2 Sekunden gedrückt, um das Gerät auszuschalten.
- ◆ Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.


Tastensperre

Um während des Glättens eine versehentliche Änderung der Temperatureinstellung zu vermeiden, können Sie die Tastensperre manuell aktivieren:


- ◆ Halten Sie die Taste „+“ ➌ für ca. 2 Sekunden lang gedrückt. Die Tasten sind gesperrt, im Display ➋ leuchtet das Schlosssymbol  auf.
- ◆ Drücken Sie die Taste „+“ ➌ erneut für ca. 2 Sekunden, um die Tastensperre zu deaktivieren. Die Tasten sind entsperrt, das Schlosssymbol  erlischt im Display ➋.

Automatische Abschaltung

Wenn Sie bei eingeschaltetem Gerät ca. 40 Minuten lang keine Taste drücken, beginnt das Display ② zu blinken. Nach ca. 45 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch ab, das Display ② erlischt.

Halten Sie die EIN-/AUS-Taste  ⑤ für ca. 2 Sekunden gedrückt, um das Gerät wieder einzuschalten.

HINWEIS

- ▶ Die automatische Abschaltung dient nur der Sicherheit und ersetzt nicht das Ausschalten des Geräts mittels der EIN-/AUS-Taste  ⑤!

Die richtige Temperatur wählen

Haarbeschaffenheit	Empfohlene Temperatur
blondiertes/hell gefärbtes Haar	100 - 120 °C
feines und coloriertes Haar	120 - 140 °C
normales bis starkes, naturbelassenes Haar	140 - 180 °C

Beginnen Sie immer mit der niedrigsten Temperatur, welche für die zu behandelnde Haarbeschaffenheit empfohlen wird.

Falls nötig, erhöhen Sie die Temperatur in kleinen Schritten, um die optimale Temperatureinstellung zu erreichen.

Haare glätten

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Achten Sie darauf, dass Sie mit der Keramikbeschichtung ① nicht die Kopfhaut oder andere Hautpartien berühren. Verbrennungsgefahr!

HINWEIS

- ▶ Zu hohe Temperaturen, zu langer Kontakt mit dem Haar oder zu häufiges Glätten können das Haar schädigen. Behandeln Sie dieselbe Haarsträhne nicht mehrfach hintereinander, vor allem bei höheren Temperaturen.
- ▶ Das Haar sollte sauber, trocken und frei von Stylingprodukten sein. Ausgenommen sind spezielle Produkte, die das Glätten des Haares unterstützen.
- ◆ Kämmen Sie das trockene Haar sorgfältig durch.
- ◆ Schalten Sie das Gerät ein und wählen Sie die passende Temperatur.
- ◆ Teilen Sie eine ca. 4 Zentimeter breite Haarsträhne ab und halten Sie sie am unteren Ende zwischen Zeige- und Mittelfinger der freien Hand fest.
- ◆ Führen Sie das Gerät nun gleichmäßig vom Haaransatz zu den Haarspitzen durch die Strähne. Verweilen Sie dabei nicht zu lange an einer Stelle.

- ◆ Gehen Sie so Strähne für Strähne vor, bis Sie das gesamte Haar geglättet haben.
- ◆ Wenn Sie fertig sind, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es verstauen.

Reinigung

STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Tauchen Sie das Gerät bei der Reinigung nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung ausreichend abkühlen.


ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- ▶ Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Lösemittel. Diese können die Oberfläche beschädigen.
- ◆ Falls sich Haare in den Borsten des Geräts verfangen haben, entfernen Sie diese vorsichtig, z. B. mit den Fingern.
- ◆ Wischen Sie das Gerät bei Bedarf mit einem feuchten Tuch ab.
- ◆ Lassen Sie das Gerät gut trocknen, bevor Sie es wieder verwenden oder verstauen.

Aufbewahrung

WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Lassen Sie das Gerät vor dem Verstauen ausreichend abkühlen.

- ◆ Sie können das Gerät an der Aufhängöse  aufhängen.

Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen:

- ◆ Reinigen Sie das Gerät wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben.
- ◆ Wickeln Sie das Netzkabel auf und fixieren Sie es mit dem mitgelieferten Klettband.
- ◆ Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und sauberen Ort auf.

Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Der Netzstecker steckt nicht in der Netzsteckdose.	Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromnetz.
	Die Netzsteckdose ist defekt.	Probieren Sie eine andere Netzsteckdose aus.
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Kundenservice.
Das Haar wird nicht geglättet.	Das Gerät ist noch nicht ausreichend aufgeheizt.	Warten Sie, bis das Gerät ausreichend aufgeheizt ist.
	Die eingestellte Temperatur ist zu niedrig.	Stellen Sie eine höhere Temperatur ein und warten Sie, bis das Gerät ausreichend aufgeheizt ist.
Das Haar ist versengt.	Es wurde zu oft mit dem heißen Gerät über die selbe Stelle gefahren oder zu lange an einer Stelle verblieben.	Behandeln Sie dieselbe Haarsträhne nicht mehrfach hintereinander, vor allem bei höheren Temperaturen.
	Die eingestellte Temperatur ist zu hoch.	Stellen Sie eine niedrigere Temperatur ein.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



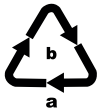
Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbonn gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbonn) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenschein und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenschein) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 346451_2004 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 346451_2004

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stav informací · Stav informácií · Stand der Informationen:

06/2020 · Ident.-No.: SHGB50B1-062020-1

IAN 346451_2004

